



COMUNE DI CERVIGNANO DEL FRIULI

PROVINCIA DI UDINE

Verbale di deliberazione della GIUNTA COMUNALE

Registro delibere di Giunta Comunale COPIA N. 38

OGGETTO: APPROVAZIONE BOZZA CONVENZIONE CON L'ISTITUTO STATALE D'ISTRUZIONE SUPERIORE MALIGNANI DI CERVIGNANO DEL FRIULI PER LO SVOLGIMENTO DI UN TIROCINIO FORMATIVO E DI ORIENTAMENTO.

L'anno 2014 il giorno 12 del mese di MARZO alle ore 18:08, nella casa Comunale si è riunita la Giunta Comunale con l'intervento dei signori:

		Presente/Assente
SAVINO Gianluigi	Sindaco	Presente
BUDA DANCEVICH Marina	Vice Sindaco	Presente
COGATO Marco	Componente della Giunta	Presente
GRATTON Federico	Componente della Giunta	Presente
SNIDERO Ivan	Componente della Giunta	Presente
MATASSI Elisabetta	Componente della Giunta	Presente
CASOLA Antonio	Componente della Giunta	Presente

Assiste il Segretario sig. MIORI - MARIA TERESA in qualità di Segretario Generale.

Constatato il numero legale degli intervenuti assume la presidenza il sig. SAVINO Gianluigi nella qualità di Sindaco ed espone gli oggetti iscritti all'ordine del giorno e su questi la giunta adotta la seguente deliberazione:

OGGETTO: APPROVAZIONE BOZZA CONVENZIONE CON L'ISTITUTO STATALE D'ISTRUZIONE SUPERIORE MALIGNANI DI CERVIGNANO DEL FRIULI PER LO SVOLGIMENTO DI UN TIROCINIO FORMATIVO E DI ORIENTAMENTO.

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che

- l'ISTITUTO STATALE D'ISTRUZIONE SUPERIORE MALIGNANI di Via Angelo Ramazzotti, 41, di Cervignano del Friuli, svolge inoltre attività di formazione e orientamento nel settore dei Servizi Socio Sanitari, e che il corso previsto per detta formazione, accanto a una preparazione di tipo teorico-culturale, prevede un periodo di attività pratica sotto forma di tirocinio formativo da effettuarsi dopo lo studio della parte teorica;

- al fine di aderire alla richiesta formulata dal sopra citato Istituto, si intende disciplinare i rapporti con l'Istituto medesimo con apposita Convenzione allegata in bozza;

VISTO che l'Istituto Malignani di Cervignano del Friuli, con nota d.d.13.02.2014, ha chiesto la disponibilità ad ospitare presso la Casa di Riposo "V.Sarcinelli" l'allievo/a frequentante la classe III del Liceo delle scienze umane "Albert Einstein" di Cervignano al fine di realizzare un tirocinio formativo e di orientamento diretto ad avvicinare alla realtà della produzione e dei servizi i propri allievi;

RILEVATO che l'Istituto succitato, all'Art.2 della bozza di convenzione, dichiara che il tirocinio formativo e di orientamento, a sensi dell'art.18, comma 1, lettera d) della legge 24.06.1997, n.196, non costituisce rapporto di lavoro o collaborazione professionale ad alcun titolo;

RILEVATO inoltre che l'Istituto stesso, all'Art.7 della bozza di convenzione, ha stipulato apposite polizze assicurative presso l'I.N.A.I.L. contro gli infortuni e la responsabilità civile presso la compagnia con cui la Scuola ha contratto polizza di assicurazione integrativa;

CONSIDERATO di autorizzare lo svolgimento del progetto formativo/orientativo con un tirocinio formativo, conseguente i succitati obiettivi;

VISTO lo Statuto Comunale;

VISTO il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18.08.2000, n. 267

ACQUISITI i pareri di cui alla suddetta normativa, come risulta dall'allegato al presente atto;

CON VOTI UNANIMI E FAVOREVOLI resi alzata di mano;

D E L I B E R A

di autorizzare, per i motivi citati in premessa, il progetto per lo svolgimento di un tirocinio formativo e di orientamento da parte dell'allievo/a frequentante l'**Istituto Statale D'Istruzione Superiore Malignani** di Via Angelo Ramazzotti, 41, di Cervignano del Friuli, a.s. 2013/2014;

di approvare la bozza di Convenzione fra l'Istituto Malignani di Cervignano del Friuli e la Casa di Riposo "V. Sarcinelli" per lo svolgimento del progetto formativo/orientativo, allegata al presente atto del quale forma parte integrante e sostanziale.

RAVVISATA L'URGENZA, CON SUCCESSIVA VOTAZIONE UNANIME E FAVOREVOLE resa per alzata di mano;

d e l i b e r a

Di dichiarare il presente provvedimento IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE ai sensi del comma 19 dell'articolo 1 della L.R. 11.12.2003 N. 21



COMUNE DI CERVIGNANO DEL FRIULI
PROVINCIA DI UDINE

Servizio Casa di Riposo

**PROPOSTA DI DELIBERAZIONE: APPROVAZIONE BOZZA CONVENZIONE
CON L'ISTITUTO STATALE D'ISTRUZIONE SUPERIORE MALIGNANI
DI CERVIGNANO DEL FRIULI PER LO SVOLGIMENTO DI UN
TIROCINIO FORMATIVO E DI ORIENTAMENTO.**

PARERE DI REGOLARITÀ TECNICA

Ai sensi dell'art. 49, comma 1° del D.Lgs.n. 267/2000 del T.U.EE.LL., si esprime parere favorevole alla regolarità tecnica della proposta di deliberazione.

Comune di Cervignano del Friuli,
18/02/2014

IL RESPONSABILE
DOTT.SSA TAMICO NONINO

Letto, confermato e sottoscritto,

IL PRESIDENTE
f.to SAVINO Gianluigi

IL SEGRETARIO GENERALE
f.to MIORI - MARIA TERESA

Copia conforme all'originale, in carta libera ad uso amministrativo.

Li

Il Responsabile del Procedimento

ATTESTAZIONE DI INIZIO PUBBLICAZIONE

Si attesta che la presente deliberazione oggi 17/03/2014 viene affissa all'Albo pretorio, ove vi rimarrà a tutto il 01/04/2014 .

Li 17/03/2014

Il Responsabile della Pubblicazione
f.to Davide CIBIC

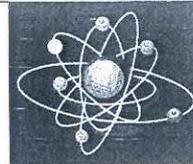
CERTIFICATO DI ESECUTIVITA`

La presente deliberazione è stata dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell art. 1 , comma 19 della L.R. n. 21/2003

Li 12/03/2014

Il Responsabile dell'esecutività
Davide CIBIC

Comunicata ai Capi Gruppo consiliari in data 17 MARZO 2014



CONVENZIONE FINALIZZATA ALL'EFFETTUAZIONE DI TIROCINI DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO

(redatta ai sensi dell'art. 18.1 lett.c Legge 24 giugno 1997, n. 196 "Norme in materia di promozione dell'occupazione" e dell' art.4.1 del Decreto Interministeriale n.142 del 25 marzo 1998)

Al fine di realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro e di agevolare le scelte professionali degli studenti mediante la conoscenza diretta del mondo della produzione e dei servizi, attraverso l'effettuazione di tirocini formativi e di orientamento

TRA

l'I.S.I.S. Arturo Malignani, con sede in Cervignano del Friuli – Via Angelo Ramazzotti 41, C.F. 90011220309, d'ora in poi denominato "soggetto promotore" (ai sensi dell'art. 5 del Decreto Interministeriale n.142 del 25.03.1998), rappresentato dal Dirigente Scolastico prof. Aldo Durì, nato a Udine il 05/03/1952, codice fiscale DRULDA52C05L483W,

E

l'Azienda Casa di Riposo Sarcinelli di Cervignano del Friuli Via Mercato 12 Cervignano del Friuli, C.F. _____ d'ora in poi denominata "soggetto ospitante", rappresentata dal/dalla Sig. _____, nato/a a _____ il _____

SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

Art. 1 – Oggetto

Ai sensi dell'art. 18 della legge 24 giugno 1997 n. 196, e del D.I. n.142 del 25 marzo 1998, l'Azienda Casa di Riposo Sarcinelli di Cervignano del Friuli si impegna ad accogliere presso le proprie strutture lo studente _____ che vi effettuerà un tirocinio formativo e di orientamento (definito "curricolare" ai sensi del D.L n. 138 del 13 agosto 2011, art.11).

In applicazione dell'art.1.3 del Decreto Interministeriale n.142 del 25 marzo 1998, considerate le dimensioni dell'Azienda accogliente, resta stabilito che:

- Non vi sarà compresenza con nessun altro tirocinante (non più di 5 dipendenti a T.I.)
- Vi sarà compresenza con al massimo un altro tirocinante (da 6 a 19 dipendenti a T.I.)
- Vi sarà compresenza con un numero massimo di tirocinanti pari al 10 % del personale a T.I., se pari o superiore a 20 unità

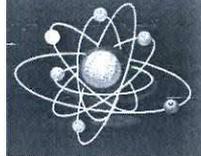
Art. 2 – finalità del tirocinio, nomina dei tutor

1. Il presente tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'art.18, comma 1, lettera d) della legge 24 giugno 1997, n. 196 non costituisce rapporto di lavoro o collaborazione professionale ad alcun titolo; è invece concepito come parte integrante dell'offerta formativa della scuola.
2. L'attività di formazione ed orientamento svolta dal tirocinante durante il periodo della sua permanenza in azienda è seguita e controllata da un tutor designato dal soggetto promotore per gli aspetti didattico-educativi, e da un tutor designato dall'azienda ospitante per tutti gli aspetti relativi all'organizzazione del lavoro e alla presenza dell'allievo nei locali/stabilimenti dell'Azienda.



**ISTITUTO STATALE D'ISTRUZIONE SUPERIORE
MALIGNANI**

Via Angelo Ramazzotti, 41 – 33052 CERVIGNANO DEL FRIULI
Tel. 0431-32550 Fax 0431-34098



Art. 3 - Sicurezza

1. Se l'allievo è minorenne, per essere ammesso a svolgere il tirocinio deve presentare richiesta scritta del genitore. Tale documento costituisce parte integrante della presente convenzione ed è conservata agli atti della Scuola
2. Se l'allievo è minorenne, durante il periodo di effettuazione dello stage è sottratto alla vigilanza della scuola ed affidato a quella dell'azienda, che nei suoi confronti esercita le responsabilità di cui all'articolo 2048 del Codice Civile. L'allievo maggiorenne risponde a pieno titolo dei danni causati a sé o a terzi per l'inosservanza delle norme di comportamento e delle regole di sicurezza interne all'azienda.
3. Il soggetto promotore si impegna nei confronti dell'allievo tirocinante ad adempiere agli obblighi di informazione e formazione obbligatoria in materia di Sicurezza (formazione generale prevista dall'Accordo Stato Regioni del 21.12.2011 e 25.07.2012, ai sensi dell'art. 37, comma 2, del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81).
4. L'azienda ospitante si impegna a fornire al tirocinante adeguata istruzione, adeguato addestramento ed a prendere le misure atte a scongiurare eventuali rischi per la sua sicurezza
5. L'azienda ospitante, assieme al tutor scolastico, si impegna a valutare le capacità e le condizioni del tirocinante al momento di determinarne i compiti, in modo da tutelare la sua salute e la sua sicurezza
6. L'azienda ospitante si impegna a fornire al tirocinante i dispositivi di protezione individuale necessari a svolgere le sue mansioni.

Art. 4 – Progetto formativo e documentazione di accompagnamento

1. L'attività di tirocinio formativo e di orientamento regolata dalla presente Convenzione, si svolge sulla base di un progetto formativo e di orientamento individualizzato comprendente:
 - il nominativo del tirocinante
 - i nominativi del tutor designato dal soggetto promotore e del tutor designato dall'azienda ospitante
 - la durata (che non potrà essere superiore a 4 mesi, ai sensi dell'art. 7 del Decreto Interministeriale n.142 del 25 marzo 1998) e il periodo di svolgimento del tirocinio
 - gli obiettivi e le modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza in azienda
 - le strutture aziendali (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio
 - gli estremi identificativi delle assicurazioni infortuni e responsabilità civile e della posizione I.N.A.I.L.
2. Al termine dell'attività il tutor aziendale, di concerto con il tutor designato dal soggetto promotore, compileranno idonea documentazione comprendente il riscontro delle presenze del tirocinante, l'elenco delle esperienze e delle competenze maturate, i risultati ottenuti, la valutazione sul raggiungimento degli obiettivi prefissati da parte del tirocinante.
3. L'Azienda acconsente a che il soggetto promotore eventualmente attui un monitoraggio sulle attività di tirocinio, sulle aspettative e sul grado di soddisfazione del tirocinante.

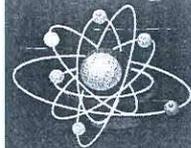
Art. 5 – Patto formativo

Il tirocinante si impegna con un Patto formativo che resta depositato presso la scuola, a osservare rigorosamente le disposizioni aziendali in materia di sicurezza e di igiene del lavoro. Si impegna inoltre a mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio, nel rispetto delle norme stabilite dal Decreto legislativo n.196 del 30 giugno 2003.



**ISTITUTO STATALE D'ISTRUZIONE SUPERIORE
MALIGNANI**

Via Angelo Ramazzotti, 41 – 33052 CERVIGNANO DEL FRIULI
Tel. 0431-32550 Fax 0431-34098



Art. 6 – Durata del tirocinio

La durata del tirocinio è precisamente indicata nel Progetto formativo. Tuttavia è possibile l'interruzione anticipata per iniziativa del tirocinante o dell'azienda ospitante, se giustificata da valide ragioni. L'azienda ospitante dovrà dare tempestiva comunicazione dell'interruzione anticipata al soggetto promotore attraverso il tutor scolastico. È pure ammessa la proroga del tirocinio, previo accordo tra le parti e comunque entro i limiti temporali di cui all'art. 4

Art. 7 – Assicurazioni – adempimenti di legge

1. Il tirocinante dovrà essere assicurato presso l'I.N.A.I.L. con i criteri della gestione statale (D.P.R. n. 156, art.2, del 09.04.1999). Il soggetto promotore dovrà inoltre assicurare l'allievo tirocinante con una polizza infortuni e responsabilità civile presso la compagnia con cui la Scuola ha contratto polizza di assicurazione integrativa .
2. In caso di incidente durante lo svolgimento del tirocinio, l'azienda ospitante si impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, agli istituti assicurativi (facendo riferimento al numero della polizza sottoscritta dal soggetto promotore) ed al soggetto promotore.
3. Il soggetto promotore si impegna a far pervenire copia della presente convenzione e del relativo progetto formativo alla Regione, alle strutture provinciali del Ministero del lavoro ed a quelle della previdenza sociale competenti per territorio in materia di ispezione. L'azienda ospitante si impegna a far pervenire copia della presente convenzione e del relativo progetto formativo alle rappresentanze sindacali aziendali.

Art. 8 - Privacy

I dati personali contenuti nella presente convenzione e nei documenti da essa contemplati vengono trattati per le esclusive finalità previste dalla Convenzione stessa. I dati suddetti inoltre, trattati in forma anonima, potranno essere comunicati, previa autorizzazione degli interessati, per fini statistici, a Enti pubblici che ne facciano richiesta nell'ambito delle proprie attività istituzionali. Titolari del trattamento dei dati sono il soggetto promotore e l'azienda ospitante.

Art. 9 – Validità della convenzione

La presente convenzione ha validità limitata al corrente anno scolastico

Cervignano del Friuli, 14/02/2014

(Firma per il soggetto promotore)
Il Dirigente Scolastico
prof. Aldo Duri

(Firma per il soggetto ospitante)
Timbro e firma del legale rappresentante